



Mon film, à quelle heure ?

Chères lectrices, chers lecteurs, nos pages cinéma ne mentionnent plus les horaires des films. En effet, l'équipe du woxx, après maintes discussions, a décidé de ne plus publier les heures des séances et d'affecter le temps gagné par cette mesure à l'amélioration de votre journal. Les horaires des films sont accessibles en ligne ou par téléphone auprès des réseaux de salles. Sur votre smartphone, l'app « KinoLux » fournit l'ensemble des horaires.

Mein Film, um wie viel Uhr?

Liebe Leserinnen und Leser, in unserem Kinoteil fehlen die Spielzeiten der angegebenen Filme. Das woxx-Team hat sich nach langer Diskussion entschieden, diese Informationen nicht mehr zu veröffentlichen und die dadurch gewonnene Zeit, für die generelle Verbesserung unserer Zeitung einzusetzen. Die Spielzeiten der Filme sind online oder telefonisch bei den Kinobetreibern verfügbar. Auf Smartphones kann man über die App „KinoLux“ auf sämtliche Spielpläne zugreifen.

- XXXX = excellent
- XXX = bon
- XX = moyen
- X = mauvais

Commentaires:

- da = David Angel
- lc = Luc Caregari
- cat = Karin Enser
- lm = Raymond Klein
- ft = Florent Toniello
- avt = Anina Valle Thiele
- rw = Renée Wagener
- dw = Danièle Weber

Multiplex:

Luxembourg-Ville  
Utopolis  
Utopia (pour les réservations du soir : tél. 22 46 11)

Esch/Alzette  
Utopolis Belval

Luxembourg-Ville  
Cinémathèque

KINO | 02.10. - 06.10.



There's more, much more - Roger Moore! En attendant le nouveau James Bond, les classiques « Live and Let Die » et « The Spy Who Loved Me » seront au Kursaal cette semaine.

extra

**Le nozze di Figaro**  
opéra de Wolfgang Amadeus Mozart.  
Avec Anita Hartig et Erwin Schrott.  
195' avec un entracte. En italien avec sous-titres angl. Retransmission en direct du Royal Opera House, Londres.

Starlight

La Comtesse Almaviva se languit de son mari qui n'est pas un modèle de vertu et la néglige, poursuivant de ses assiduités Barberine (la fille du jardinier) et la camériste Suzanne. Celle-ci doit épouser Figaro entré au service du comte. Il est toutefois concurrencé par le jeune Chérubin qui est amoureux de toutes les femmes et en particulier de la comtesse. De son côté, la gouvernante Marceline, aidée du médecin Bartholo, veut empêcher les noces de Suzanne et Figaro car ce dernier lui a fait une promesse de mariage.

**Il Trovatore**  
Opéra en quatre actes de Giuseppe Verdi. Avec Anna Netrebko, Dolora Zajick, Yonghoon Lee et Dmitri Hvorostovsky. . 165', 1 entracte. V.o., s.-t. angl. Retransmission en direct du Metropolitan Opera, New York.

Utopia, Utopolis Belval et Kirchberg

La fille d'une gitane veut venger sa mère qui a été condamnée au bûcher.

**007 - Best of Bond: Roger Moore**  
REPRISE GB 1973 + 1977 de Guy Hamilton + Lewis Gilbert. Avec Roger Moore, Yaphet Kotto, Jane Seymour, Curd Jürgens et Barbara Bach. 131'. V.o., s.-t. fr.

Kursaal

En attendant le nouveau Bond : projection des deux films «Live and Let Die » et « The Spy Who Loved Me ».

british and irish film season

**Shooting for Socrates**  
IRL/GB 2015 von James Erskine. Mit John Hannah, Barry Ward und Conleth Hill. 91'. O.-Ton.

Utopia

Es ist November 1985 und die Straßen von Belfast werden schon wieder unsicher gemacht. Mitten in diesem wütenden Mob steckt der neunjährige Tommy. Während die Politiker über den Frieden debattieren,

## FILMKRITIK



Dieu est un péquenot : Jaco Van Dormael a réussi un film qui fonctionne aussi bien pour non-croyants que pour croyants.

JACO VAN DORMAEL

# Dieu est arrivé près de chez vous

Luc Caregari

**« Le Tout Nouveau Testament » est bien plus que la frasque iconoclaste et sardonique que promet la bande-annonce - entre blasphème et beauté, le film atteint de vrais sommets poétiques.**

Qu'elle est belle la famille divine ! Le Seigneur tout puissant est un plouc qui carbure à la Jupiler, sa femme est muette comme une carpe et sa fille est sur le point d'entrer dans l'âge ingrat qu'on appelle la puberté. Cet esprit de rébellion qui accompagne généralement les poussées d'hormone va conduire Ea, la fille de Dieu, à trahir son père et à se casser au paradis - donc la Terre, puisque comme tous les êtres divins le savent, après la mort, il n'y a rien. Il a dû y avoir un certain malentendu avec les apôtres du grand frère d'Ea, Jésus, toujours en disgrâce auprès de son père, puisqu'il s'est fait crucifier.

Mais avant de prendre la porte de sortie, Ea se procure les clés du bureau de Dieu et manipule son ordinateur, sans lequel son pouvoir est nul. Et comme si cela ne suffisait pas, elle décide de balancer les dates de décès

de tous les mortels - par SMS, avec un compte à rebours. Furieux, le Tout-Puissant se jette à la poursuite de sa fille dans le monde qu'il a créé. Tandis qu'il doit constater que toute la méchanceté qu'il a insufflée à sa création peut se retourner contre lui, Ea, elle, est à la recherche de ses nouveaux apôtres.

Après « Mr. Nobody », le réalisateur belge Jaco Van Dormael réussit ici un autre film extraordinaire. Coécrit avec l'écrivain et humoriste Thomas Gunzig, « Le Tout Nouveau Testament » est une réinterprétation humoristique des absurdités des constructions religieuses. Car tout se tient : pourquoi Dieu n'aurait-il pas créé Bruxelles en tant que première ville du monde ? Et qui peut prouver le contraire ? Et puis, considérant l'état désespérant du monde de nos jours, on peut se demander pourquoi Dieu ne serait pas un pantouflard colérique et plein d'ennui pour qui le seul divertissement dans l'existence serait de créer de nouveaux emmerdements.

De l'autre côté on a Ea, la jeune rebelle. Naïve et cartésienne à la

fois, elle entreprend de changer pour toujours la vie des gens qu'elle rencontre - ses six nouveaux apôtres. Et de leur donner le sentiment d'être aimés et de compter, même si leurs jours sont littéralement comptés. En d'autres mots, elle fait la même chose que son frère quelque 2.000 années plus tôt : des miracles. Cela (presque) sans multiplication des pains miraculeuse ou marche sur l'eau. Car il n'est pas là, son miracle. Il réside dans le fait qu'elle sait écouter la « petite musique » qui réside dans le for intérieur de chaque être humain, et en donner l'écho.

Ce qui fait du film bien plus qu'une satire grouillante de blasphèmes. Au contraire, « Le Tout Nouveau Testament » est à bien des égards très proche de l'original, en ce qu'il contient des leçons pour un peu tout le monde et qu'il véhicule des exemples d'amour et d'empathie que l'on peut bien retrouver dans les saintes Écritures. Mais qui sont tellement loin des pratiques des Églises de nos jours qu'on peut dire à juste titre : « Seigneur, pardonnez-leur, ils ne savent pas ce qu'ils font ! »

S'y ajoute une réalisation réunissant un excellent casting : Benoît Poelvoorde incarne un Dieu irascible à volonté tandis que la jeune Pili Groyne campe sa fille avec beaucoup de détermination. Et aux performances de Catherine Deneuve ou de Laura Verlinden il n'y a rien à ajouter. La même chose vaut pour Marco Lorenzini qui joue Victor, un clochard qui deviendra l'auteur du Testament nouveau cru et qui fait office de fil rouge.

Donc, ne vous laissez pas tromper par l'affiche : « Le Tout Nouveau Testament » est un film aussi beau que drôle qui vous laissera pantois en sortant de la salle obscure.

Aux l'Utopolis Kirchberg et Belval.

## KINO | 02.10. - 06.10.

dreht sich alles in Tommys Kopf nur um die demnächst anstehende Weltmeisterschaft, in der Nordirland sich gegen den übermächtigen Gegner Brasilien durchsetzen muss. Für die Fußballriesen nur ein kleiner Schritt, doch für Nordirland und den kleinen Tommy ist es ein Spiel, das ihr ganzes Leben verändern soll. Brasilien wird dabei angeführt von dem Kapitän Socrates.

## programm

### Black Harvest

**NEW** L 2014, documentaire de Jean-Louis Schuller et Sean Clark. 96'. V.o. angl., s.-t. fr.

### Utopia

Grâce à de nouvelles techniques d'extraction, et notamment la fracturation hydraulique, le Dakota du Nord connaît depuis dix ans un boom pétrolier sans précédent qui a profondément modifié la vie des personnes et des communautés. Les exploitants locaux voient leurs traditions disparaître tandis que de nouveaux venus cherchent du travail et de meilleures conditions de vie.

### Boomerang

**NEW** F 2015 de François Favrat. Avec Laurent Lafitte, Mélanie Laurent et Audrey Dana. 101'. V.o. À partir de 6 ans.

### Utopia



Le « fracking » détruit des existences entières, tandis que d'autres tentent de se reconstruire en travaillant pour cette industrie douteuse et dangereuse : « Black Harvest », documentaire luxembourgeois de Jean-Louis Schuller, nouveau à l'Utopia.

En revenant avec sa sœur Agathe sur l'île de Noirmoutier, berceau de leur enfance, Antoine ne soupçonnait pas combien le passé, tel un boomerang, se rappellerait à son souvenir. Secrets, non-dits, mensonges : et si toute l'histoire de cette famille était en fait à réécrire ? Face à la disparition mystérieuse de sa mère, un père adepte du silence et une sœur qui ne veut rien voir, une inconnue séduisante va heureusement bousculer la vie d'Antoine.

### Der kleine Rabe Socke 2 - Das große Rennen

D 2015, Animationsfilm für Kinder von Ute von Mûchow-Pohl, Sandor Jesse und Katja Grûbel. 72'. O.-Ton.

### Cinémaacher, Prabbeli, Scala, Utopia, Utopolis Belval

Der Winter naht und deswegen helfen im Herbst alle Walddiere dabei mit, Vorräte anzulegen. Alle Walddiere? Nicht ganz, denn der kleine Rabe Socke braust lieber mit seiner Seifenkiste durch die Gegend, liefert sich ein Wettrennen mit Eddi Bär - und brettet gegen den Vorratsspeicher. Zur Strafe bekommt er Fahrverbot und wird verpflichtet, Nüsse zu sammeln. Doch das nächste Schlamassel lässt nicht lange auf sich warten.

### Dheepan

F 2015 de Jacques Audiard. Avec Antonythasan Jesuthasan, Kalieaswari

Srinivasan et Claudine Vinasithamby. 116'. V.o. tamoul, fr. et angl. À partir de 12 ans.

### Scala, Utopia

Fuyant la guerre civile au Sri Lanka, un ancien soldat, une jeune femme et une petite fille se font passer pour une famille. Réfugiés en France dans une cité sensible, se connaissant à peine, ils tentent de se construire un foyer.

✂✂ (...) même si le film a d'immenses qualités, et parmi celles-ci trois acteurs tamouls ou d'origine tamoule formidables, on ressort forcément un peu déçu. (ft)

### Everest

USA 2015 von Baltasar Kormákur. Mit Jason Clarke, Jake Gyllenhaal und Josh Brolin. 122'. O.-Ton, fr. + dt. Ut. Ab 12.

### Le Paris, Orion, Prabbeli, Sura, Starlight, Utopolis Belval und Kirchberg

„Der Everest ist ohne Zweifel der gefährlichste Ort auf der Erde“, sagt der erfahrene Bergsteiger Rob Hall seiner Gruppe von Amateuren, die bei seiner Firma für 65.000 Dollar eine Tour zum Gipfel gebucht haben. Trotzdem wollen sie alle das Abenteuer auf sich nehmen und unter der Führung von Hall und seinem Team von Kollegen und Sherpas auf den höchsten Berg der Welt klettern. Nach eingehender Vorbereitung beginnt am 10. Mai 1996 der Aufstieg zum Gipfel. Um Staus auf der Route zu vermeiden, tut sich Halls Gruppe mit der des Kollegen Scott Fischer zusammen.

Une plaie du passé jamais refermée va avoir un effet « Boomerang » sur la vie d'une famille qui préférerait garder le silence - nouveau à l'Utopia.





KINO | 02.10. - 06.10.



Wenigstens spielt er nicht James Dean... Robert Pattinson in „Life“, dem Porträt des Ausnahmeschauspielers - neu im Utopia.

### Fack Ju Göhte 2

D 2015 von Boran Dagtekin. Mit Elyas M'Barek, Karoline Herfurth und Katja Riemann. 115'. O.-Ton. Ab 12.

### Cinémaacher, Le Paris, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Utopolis Belval und Kirchberg

Der coole Ex-Kleinganove und frisch gebackene Lehrer Zeki Müller ist mit seinen etwas anderen Lehrmethoden mittlerweile sehr beliebt bei seinen SchülerInnen. Aber ihn selbst nervt sein neuer Job jetzt schon. Hinzu kommt, dass Direktorin Gerster um jeden Preis das Image ihrer Gesamtschule aufbessern will. Zu diesem Zweck möchte sie dem renommierten Schillergymnasium die thailändische Partnerschule streitig machen. Und so werden Zeki und Kollegin Lisa Schnabelstedt auf Klassenfahrt nach Thailand geschickt.

### Frank

GB/IRL 2014 von Lenny Abrahamson. Mit Michael Fassbender, Maggie Gyllenhaal und Domhnall Gleeson. 95'. O.-Ton, dt. Ut. Ab 12.

### Kinosch

Frank ist der skurrile Frontmann der Rockband Soronprfbs. Sowohl bei den

ungewöhnlichen öffentlichen Auftritten seiner Gruppe als auch im privaten Alltag trägt der skurrile Frank stets einen Pappmaschee-Kopf, der sein Gesicht verdeckt. Nicht einmal seine Bandkollegen wissen, wie er wirklich aussieht. Als der Keyboarder der experimentellen Band ausfällt, sucht Frank Ersatz und wird schließlich in dem Tagträumer Jon fündig. Er nimmt den jungen, aufstrebenden Musiker in die Band auf, der ahnt jedoch noch nicht recht, worauf er sich eigentlich eingelassen hat.

### Hitman: Agent 47

D/USA 2015 von Aleksander Bach. Mit Rupert Friend, Hannah Ware und Zachary Quinto. 96'. O.-Ton, fr. + dt. Ut. Ab 16.

### Utopolis Belval und Kirchberg

Agent 47 ist ein unbarmherziger Profikiller, der in einem Genlabor herangezüchtet wurde, um mit gesteigerter Stärke, Intelligenz, Schnelligkeit und Ausdauer als perfekte Tötungsmaschine zu fungieren. Sein neuester Auftrag führt ihn nach Berlin, wo er die junge Katia ins Visier nimmt, die nach einem verschollenen Mann sucht und über eine übernatürlich geschärfte Wahrnehmung verfügt.

### Inside Out

USA 2015, Animationsfilm für Kinder von Pete Docter. 94'. Ab 6.

### Ariston, Ciné Ermesinde, Ciné Waasserhaus, Cinémaacher, Kursaal, Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Utopia, Utopolis Belval und Kirchberg

Die elfjährige Riley wird aus ihrem bisherigen Leben gerissen, als ihr Vater einen neuen Job annimmt. Diese berufliche Veränderung bringt die Familie nach San Francisco und die Gefühle der Tochter ganz schön durcheinander. Nach dem Umzug haben Riley und ihre Gefühle Probleme mit dem Leben in der fremden Stadt und es geht turbulent zu in der innerlichen Kommandozentrale ihrer Emotionen. **XX** On rit souvent, on réfléchit un peu et la morale est un sacré pied de nez au pays où tout doit toujours aller bien. (ft)

### Irrational Man

USA 2015 de Woody Allen. Avec Emma Stone, Joaquin Phoenix et Meredith Hagner. 98'. V.o., s.-t. fr. + nl. À partir de 12 ans.

### Starlight, Utopia

Professeur de philosophie, Abe Lucas est un homme dévasté qui a perdu toute joie de vivre. Peu de temps après son arrivée dans l'université d'une petite ville, il entame deux liaisons. D'abord avec Rita Richards, collègue en manque de compagnie qui compte sur lui pour lui faire oublier son mariage désastreux. Ensuite avec Jill Pollard, sa meilleure étudiante, qui devient aussi sa meilleure amie. Si Jill est amoureuse de son petit copain Roy, elle trouve irrésistible le tempérament torturé et fantasque d'Abe, comme son passé exotique. **X** « Irrational Man » n'est ni le meilleur, ni le pire film de Woody Allen - mais il est atypique au sens où il ne fait presque aucune référence à d'autres films de l'univers du maître new-yorkais, tout en traitant avec engouement une histoire hors normes. (lc)

### Knight of Cups

USA 2015 von Terrence Malick. Mit Christian Bale, Natalie Portman und Cate Blanchett. 118'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

### Utopia

Der erfolgreiche Drehbuchautor Rick lebt ein Leben auf der Überholspur Hollywoods, voller Glitzer, Glamour

KINO | 02.10. - 06.10.

und allen sonstigen dekadenten Annehmlichkeiten. Doch echtes Glück empfindet er nicht. Seine Seele wird beherrscht von Leere und der nagenden Frage nach seiner wahren Identität. Während Rick Hollywood-Partys besucht oder an Pazifikstränden entlangwandert, sinniert er über sich und seine Welt. Er denkt an die Frauen, die wichtig für ihn waren: Della, Isabel, das Model Helen, seine Ex-Frau Nancy, die Stripperin Karen und Elizabeth, die mit einem anderen verheiratet war und die möglicherweise ein Kind mit ihm zeugte. Ricks Vater Joseph spielt in den Gedanken des Sohnes ebenfalls eine große Rolle.  
⌘ (...) si vous n'aimez pas spécialement le cinéma expérimental, allez plutôt manger une pizza en famille, vous ne ratez absolument rien. (lc)

**La volante**  
L/F/B 2015 de Christophe Ali et Nicolas Bonilauri. Avec Nathalie Baye, Malik Zidi et Johan Leysen. 87'. V.o. À partir de 12 ans.

**Ariston, Ciné Waasserhaus, Kinosch, Kursaal, Utopia**

Alors qu'il emmène sa femme à la maternité pour accoucher, Thomas percuté et tue un jeune homme sur la route. Marie-France, la mère de ce dernier, ne parvient pas à se remettre du drame. Neuf ans plus tard, Marie-France devient la secrétaire de Thomas sans qu'il sache qui elle est. Peu à peu, elle s'immisce dangereusement dans sa vie et sa famille jusqu'à lui devenir indispensable.  
⌘ (...) le pari n'est pas réussi et, dès la sortie de la salle, les images s'envolent bien loin pour ne plus revenir. (ft)

**Le Tout Nouveau Testament**  
B/L 2015 de Jaco van Doormael. Avec Benoît Poelvoorde, Yolande Moreau et Catherine Deneuve. 114'. V.o. À partir de 6 ans.

**Ariston, Ciné Ermesinde, Ciné Waasserhaus, Cinémaacher, Kursaal, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Utopolis Belval et Kirchberg**

Dieu existe. Il habite à Bruxelles. Il est odieux avec sa femme et sa fille. On a beaucoup parlé de son fils, mais très peu de sa fille. Sa fille, c'est moi. Je m'appelle Ea et j'ai dix ans. Pour me venger, j'ai balancé par SMS les dates de décès de tout le monde.

Voir article p. 16

**Le grand jour**  
F 2015, documentaire de Pascal Plisson. 86'. V.o. À partir de 6 ans.

**Utopia**

Aux quatre coins du monde, de jeunes garçons et filles se lancent un défi : aller au bout de leur rêve, de leur passion et réussir l'épreuve qui va bouleverser leur vie. Ensemble, ils vont vivre une journée unique : celle de toutes les espérances.

**Le petit prince**  
F 2015, film d'animation pour enfants de Mark Osborne. 108'.

**Ariston, Cinémaacher, Utopia, Utopolis Belval et Kirchberg**

Nouvelle adaptation en cinéma d'animation du célèbre conte philosophique de Saint-Exupéry : un pilote atterrit d'urgence dans le désert et y rencontre un étrange petit prince.  
⌘ Tout est tellement simplifié dans cette plaisante fantaisie qu'on peine à y retrouver l'intensité du conte philosophique. Mieux vaut relire l'intemporel « Petit prince » que voir ce énième film d'animation où manque un petit grain de folie, celui d'un studio Pixar par exemple. (ft)

**Life**  
NEW USA 2015 von Anton Corbijn. Mit Robert Pattinson, Dane DeHaan und Ben Kingsley. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

**Utopia**

Für Fotograf Dennis Stock sind es harte Lehrjahre, als er 1955 in Los Angeles bei der Agentur Magnum anheuert. Mit immer wieder neuen Star-Fotografien von den Roten Teppichen der Traumfabrik buhlt er bei seinem Boss John Morris um Aufmerksamkeit und Anerkennung. Auf einer Party begegnet er dem aufstrebenden Jungschauspieler James Dean der kurz vor dem Durchbruch steht. Eine Fotostrecke mit dem Nachwuchsstar soll Stock seinerseits zu einem Karrieresprung verhelfen.

**Marguerite**  
F 2015 de Xavier Giannoli. Avec Catherine Frot, André Marcon et Michel Fau. 127'. V.o. À partir de 6 ans.

**Utopia**

Le Paris des années 1920. Marguerite Dumont est une femme fortunée passionnée de musique et d'opéra. Depuis des années, elle chante

# Programm in den regionalen Kinos ...

BETTEMBOURG / LE PARIS

Everest  
Fack Ju Göhte 2  
Inside Out  
Ooops! De Noah ass fort ...  
The Maze Runner: Scorch Trials

DIEKIRCH / SCALA

Der kleine Rabe Socke 2 - Das große Rennen  
Dheepan  
Fack Ju Göhte 2  
Inside Out  
Le Tout Nouveau Testament  
Ooops! De Noah ass fort ...  
The Maze Runner: Scorch Trials

DUDELANGE / STARLIGHT

Everest  
Fack Ju Göhte 2  
Inside Out  
Irrational Man  
Le Tout Nouveau Testament  
Le nozze di Figaro  
Minions  
Mustang  
Ooops! De Noah ass fort ...  
The Maze Runner: Scorch Trials

ECHTERNACH / SURA

Everest  
Fack Ju Göhte 2  
Inside Out  
Le Tout Nouveau Testament  
Ooops! De Noah ass fort ...  
The Maze Runner: Scorch Trials

ESCH / ARISTON

Inside Out  
La volante  
Le Tout Nouveau Testament  
Le petit prince  
Ooops! De Noah ass fort ...

ESCH / KINOSCH

Frank  
La volante  
Ooops! De Noah ass fort ...  
Taxi  
Woman in Gold

GREVENMACHER / CINÉMAACHER

Der kleine Rabe Socke 2 - Das große Rennen  
Fack Ju Göhte 2  
Inside Out  
Le Tout Nouveau Testament  
Le petit prince  
Minions  
Ooops! De Noah ass fort ...  
The Man from U.N.C.L.E.

MERSCH / CINÉ ERMESINDE

Inside Out  
Le Tout Nouveau Testament  
The Maze Runner: Scorch Trials

MONDORF / CINÉ WAASSERHAUS

Inside Out  
La volante  
Le Tout Nouveau Testament  
Ooops! De Noah ass fort ...  
The Maze Runner: Scorch Trials

RUMELANGE / KURSAAL

Inside Out  
La volante  
Le Tout Nouveau Testament  
The Maze Runner: Scorch Trials

TROISVIERGES / ORION

Everest  
Inside Out  
Le Tout Nouveau Testament  
Minions  
Mustang  
The Maze Runner: Scorch Trials

WILTZ / PRABELLI

Der kleine Rabe Socke 2 - Das große Rennen  
Everest  
Fack Ju Göhte 2  
Inside Out  
Le Tout Nouveau Testament  
Mustang  
Ooops! De Noah ass fort ...  
The Man from U.N.C.L.E.  
The Maze Runner: Scorch Trials

KINO | 02.10. - 06.10.



Dans « Maryland », un ex-soldat traumatisé doit protéger la femme d'un homme d'affaires - ce qui n'est pas si évident. Nouveau à l'Utopolis Kirchberg.

régulièrement devant son cercle d'habitues. Mais Marguerite chante tragiquement faux et personne ne le lui a jamais dit. Son mari et ses proches l'ont toujours entretenue dans ses illusions. Tout se complique le jour où elle se met en tête de se produire devant un vrai public à l'Opéra. **XX** (...) une belle évocation de la solitude et du manque d'amour. (ft)

## FILMTIPP

## Youth

Si Paolo Sorrentino peut agacer parfois avec des plans un rien trop démonstratifs et une mise en scène poético-contemplative, « Youth », malgré des dialogues parfois pompeux sur le temps qui passe, atteint par moments une grâce à laquelle seuls les grands cinéastes peuvent prétendre. Michael Caine et Harvey Keitel sont convainçants en vieillards aux souvenirs embrumés, et Rachel Weisz à fleur de peau bien plus sensuelle que l'affiche aguicheuse.

À l'Utopia

Florent Toniello



## Maryland

**NEW** F 2015 d'Alice Winocour. Avec Matthias Schoenaerts, Diane Kruger et Jean-Louis Coulloc'h. 101'. V.o. À partir de 12 ans.

## Utopolis Kirchberg

De retour du combat, Vincent, victime de troubles de stress post-traumatique, est chargé d'assurer la sécurité de Jessie, la femme d'un riche homme d'affaires libanais, dans sa propriété « Maryland ». Tandis qu'il éprouve une étrange fascination pour la femme qu'il doit protéger, Vincent est sujet à des angoisses et des hallucinations.

## Minions

USA 2015 Animationsfilm für Kinder von Pierre Coffin und Kyle Balda. 91'. Ab 6.

## Cinémaacher, Orion, Starlight, Utopolis Belval und Kirchberg

Die Minions gibt es schon seit Anbeginn der Zeit und die kleinen, gelben Helferlein sehen den einzigen Zweck ihrer Existenz darin, einem Bösewicht zu dienen. Doch immer wieder sterben ihnen die Meister vor der Nase weg - und die tollpatschigen Wesen tragen meistens eine gewisse Mitschuld. Doch ohne Aufgabe sind die Kleinen todunglücklich und als ihnen die Bösewichte ausgehen, ziehen sie sich in die Antarktis zurück und verharrten dort bis schließlich in den 1960er Jahren der mutigste Minion und zwei Gefährten den Entschluss

fassen, einen neuen Meister zu suchen.

## Mission: Impossible - Rogue Nation

USA 2015 von Christopher McQuarrie. Mit Tom Cruise, Simon Pegg und Jeremy Renner. 131'. Ab 12.

## Utopolis Kirchberg

Unterwegs ist das Quartett dieses Mal unter anderem in London. Die Gruppe bekämpft die Verbrecherorganisation The Syndicate, die den Geheimdienst IMF vernichten will.

**XX** Voici enfin un film d'action au scénario solide, avec ce qu'il faut de dérision et à la réalisation impeccable faite d'attention aux détails : le thème du prince inconnu du « Turandot » de Puccini, entendu dans une belle séquence à l'opéra de Vienne en hommage appuyé à Hitchcock, vient conclure une aventure qui place la barre très haut pour le prochain James Bond. (ft)

## Mr. Holmes

GB 2015 von Bill Condon. Mit Ian McKellen, Milo Parker und Laura Linney. 104'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

## Utopia

Sherlock Holmes hat es mittlerweile auf stolze 93 Jahre gebracht und lebt zurückgezogen in seinem Landhaus in Sussex. Über Heldengeschichten,

die im Kino über ihn berichtet werden, kann der in die Jahre gekommene Meisterdetektiv nur den Kopf schütteln, ist doch das meiste glattweg erfunden. Nie trug er die legendäre Kappe und überhaupt bevorzugte er schon immer Zigarren. Tagsüber widmet er sich nun der Bienenzucht und weist den Sohn seiner Haushälterin Mrs. Munro in die Geheimnisse der Imkerei ein. Die beiden sind die einzigen, die er in seiner Nähe duldet.

**XX** « Mr. Holmes » est un petit joyau cinématographique qui fait du bien à voir, surtout en pleine saison estivale et donc plutôt creuse. (lc)

## Much Loved

Maroc/F 2015 de Nabil Ayouch. Avec Loubna Abidar, Asmaa Lazrak et Halima Karaouane. 104'. V.o., s.-t. fr. À partir de 16 ans.

## Utopia

Marrakech, aujourd'hui. Noha, Randa, Soukaina et Hlima vivent d'amours tarifées. Ce sont des prostituées, des objets de désir. Vivantes et complices, dignes et émancipées, elles surmontent au quotidien la violence d'une société qui les utilise tout en les condamnant.

**X** Le scénario de Nabil Ayouch privilégie les répétitions inutiles plutôt que le développement des intrigues et sa réalisation est bien trop didactique. On ressort donc frustré par le potentiel non exprimé du film. Restent les actrices, magnifiques, et le courage d'aborder le sujet de la prostitution au Maroc, où le film a été interdit comme il se doit. Un bien maigre bilan. (ft)

## Mustang

TR/F/D 2014 de Deniz Gamze Ergüven. Avec Günes Sensoy, Doga Zeynep Doguslu et Elit Iscan. 97'. V.o., s.-t. fr. + nl. À partir de 6 ans.

## Orion, Prabbeli, Starlight

Dans un village reculé de Turquie, Lale et ses quatre sœurs rentrent de l'école en jouant avec des garçons et déclenchent un scandale aux conséquences inattendues. La maison familiale se transforme progressivement en prison, les cours de pratiques ménagères remplacent l'école et les mariages commencent à s'arranger. Les cinq sœurs, animées par un même désir de liberté, détournent les limites qui leur sont imposées.

**XXXX** De jeunes actrices splendides pour un premier film au rythme parfaitement maîtrisé, qui galope, se cabre, rue et désarçonne le spectateur. (ft)



## KINO | 02.10. - 06.10.

**N.W.A - Straight Outta Compton**

USA 2015 von F. Gary Gray. Mit O'Shea Jackson Jr., Corey Hawkins und Jason Mitchell. 147'. O-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

**Utopolis Belval und Kirchberg**

Die Stadt Compton im Süden von Los Angeles gehört zu den Gegenden mit den höchsten Kriminalitätsraten der USA. Die scheinbar aussichtslose Lage veranlasst Mitte der 1980er Jahre fünf junge Männer dazu, ihren brutalen Alltag mittels Musik zu verarbeiten und so ihre Stimmen gegen die herrschenden Missstände zu erheben. Unter ihren Künstlernamen Dr. Dre, Ice Cube, MC Ren, Eazy-E und DJ Yella gründen sie gemeinsam die Hip-Hop-Gruppe N.W.A. Mit harten Beats und ebenso ehrlichen wie kontroversen Texten sorgen sie für großes Aufsehen und ecken vor allem auch bei der Polizei gehörig an.

**Ooops! De Noah ass fort ...**

D/L/B/IRL 2015, Animationsfilm von Toby Genkel a Sean McCormack. 85'. Lëtz. V.

**Ariston, Ciné Waasserhaus, Cinémaacher, Kinosch, Le Paris, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Utopolis Belval a Kirchberg**

Wat ass mat den Déiere geschitt déi dem Noah seng Arche verpasst hunn? D'Enn vun der Welt ass do, glücklicherweise fir den Dave a säi Jong Finny, ass awer eng Arche gebaut ginn fir all Déieren ze retten. Mee net all Déieren packen et mat Zäiten op d'Schëff.

**Ricki and The Flash**

USA 2015 von Jonathan Demme. Mit Meryl Streep, Kevin Kline und Mamie Gummer. 102'. O-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

**Utopolis Kirchberg**

Ricki Rendazzo ist eine 54-jährige Rocksängerin, die mit ihrer Band The Flash ihr Leben der Musik gewidmet hat. Das war nicht immer so, denn einst war sie mit Pete Brummel verheiratet, hat sich aber gegen ihn und die gemeinsamen Kinder und für

ihre Karriere als Rockstar entschieden. Als Pete sie anruft und ihr von der Trennung der gemeinsamen Tochter von ihrem Ehemann erzählt, fliegt Ricki nach Chicago.

✖ Pour pleinement apprécier le film, mieux vaut aimer la musique rock américaine. (ft)

**Sinister 2**

USA 2015 Ciarán Foy. Mit James Ransone, Shannyn Sossamon und Robert Daniel Sloan. 97'. O-Ton fr. + nl. Ut. Ab 16.

**Utopolis Kirchberg**

Jahrelang hat der gewalttätige Clint seine Frau Courtney und die beiden gemeinsamen Söhne Dylan und Zach schikaniert. Courtney will das allerdings nicht länger hinnehmen und flieht mit ihren Kindern in ein abgelegenes Haus auf dem Land. Während ihr Mann die Verfolgung aufnimmt, stolpern Courtney und ihre Söhne in ihrem neuen Heim in einen noch schlimmeren Albtraum.

**Solace**

USA 2015 von Afonso Poyart. Avec Antony Hopkins, Colin Farrell und Jeffrey Dean Morgan. 101'. O-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 16.

**Utopolis Kirchberg**

John Clancy ist ein ehemaliger Arzt mit übersinnlichen Fähigkeiten, der für das FBI arbeitet und in einen einzigartigen Fall hineingezogen wird, bei dem er es mit einem überragenden Gegner zu tun bekommt.

✖ Malheureusement, les histoires de serial killers sont déjà légion dans les séries américaines et finissent par lasser au cinéma, auquel on demande plus qu'une caméra façon clip et de l'action pour pallier les poncifs du scénario. Un film à aller voir au mieux pour la prestation efficace d'Anthony Hopkins. (ft)

**Taxi**

Iran 2014 de et avec Jafar Panahi. 82'. V.o., s.-t. all. À partir de 6 ans.

**Kinosch**

Un taxi jaune roule dans les rues animées de Téhéran. Divers passagers y expriment leur point de vue et discutent avec le chauffeur, qui n'est autre que le réalisateur Jafar Panahi lui-même. Sa caméra placée sur le tableau de bord capture l'esprit de la société iranienne à travers des épisodes tantôt comiques, tantôt dramatiques.

✖✖✖ Den Schalk im Nacken sitzend, führt der taxifahrende Regisseur mit seinen Geschichten das Regime sowie dessen Erlasse und Verbote ad absurdum. (cat)

**Testament of Youth**

GB 2015 von James Kent. Mit Dominic West, Kit Harington und Alicia Vikander. 127'. O-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

**Utopia**

Vera Brittain ist eine junge und unabhängige Frau, die ein Stipendium für die Universität in Oxford bekommen hat und dort englische Literatur studieren will. Hier lernt sie den Freund ihres Bruders und zukünftigen Verlobten Roland Leighton kennen. Doch dann bricht der Erste Weltkrieg aus und beide Männer ziehen in den Krieg. Unfähig daheim zu bleiben entschließt sie sich, selbst zur Front aufzubrechen, um als Krankenschwester zu arbeiten.

**The Intern**

**NEW** USA 2015 von Nancy Meyers. Mit Anne Hathaway und Robert de Niro. 121'. O-Ton, fr. + dt. Ut. Ab 6.

**Utopolis Belval und Kirchberg**

Der 70-jährige Ben Whittaker fühlt sich in seinem Ruhestand nicht sonderlich erfüllt daher ergreift er eines Tages die Chance, als Senior-Praktikant bei einer erfolgreichen Mode-Website anzufangen. Deren Gründerin und Chefin Jules Ostin staunt nicht schlecht, als der rüstige Neuzugang zu seinem ersten Tag antritt. Doch während der Rentner anfangs noch ein wenig belächelt wird, erfreut er sich dank seiner charmanten und warmherzigen Art bei seinen neuen Kollegen bald großer Beliebtheit.

**The Man from U.N.C.L.E.**

USA 2015 von Guy Ritchie. Mit Henry Cavill, Armie Hammer und Alicia Vikander. 117'. Ab 12.

**Cinémaacher, Prabbeli, Utopolis Kirchberg**

Anfang der 1960er Jahre: Auf dem Höhepunkt des Kalten Krieges kommt es zu einer brisanten Zusammenarbeit zwischen den zwei Supermächten USA und Sowjetunion: CIA-Agent Napoleon Solo und KGB-Spion Illya Kuryakin sind gezwungen, die Feindseligkeiten ruhen zu lassen, um gemeinsam gegen ein geheimnisvolles internationales Verbrechersyndikat mit Verbindung zu Nazis vorzugehen, das eine Atomwaffe besitzt und somit das Gleichgewicht der Supermächte bedroht.

✖✖ Du bon vieil espionnage (...) où l'on retrouve l'assurance américaine et la morgue soviétique, sans oublier le charme ambivalent d'une belle Allemande de l'Est. (ft)

**The Maze Runner: Scorch Trials**

USA 2015 von Wes Ball. Mit Dylan O'Brien, Nathalie Emmanuel und Thomas Brodie-Sangster. 131'. Ab 12.

**Ciné Ermesinde, Ciné Waasserhaus, Kursaal, Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Utopolis Belval und Kirchberg**

Thomas und seine Mitstreiter sind zwar dem Labyrinth entkommen, doch sind sie damit noch lange nicht in Sicherheit. Nachdem sie von der ominösen Organisation WCKD betrogen wurden, wartet mit der Brandwüste direkt die nächste große Herausforderung auf sie. Dabei treffen sie bald auf eine Gruppe Widerstandskämpfer, denen sie sich anschließen, um den zahlreichen todbringenden Gefahren zu trotzen, die das verbrannte Ödland für sie bereithält, und dessen verborgene Geheimnisse zu lüften.

**The Transporter Refueled**

**NEW** F/RC 2015 de Camille Delamarre. Avec Ed Skrein, Loan Chabanol et Ray Stevenson. 96'. V.o., s.-t. fr. + nl. A partir de 12 ans.



KINO | 02.10. - 06.10.



## last minute

**cinÉast**  
festival du film d'Europe centrale et orientale

### Ciao

(Body) PL 2015 by Małgorzata Szumowska. Starring Janusz Gajos, Maja Ostaszewska, Justyna Suwała and Ewa Dałkowska 97'.  
Ov., engl. st.  
Official opening of CinÉast-Festival.

**Robert Krieps Room at Neimënster, Oct. 8th at 7 pm**

A study of corporeality woven into the tory of an alcoholic Warsaw based prosecutor, his grown-up anorexic daughter and her therapist, who claims she can communicate with dead loved ones. Three characters playing out a poignant tale about the confrontation between faith and scepticism, hope and despair, and love and hate. Three radically different approaches to the body and soul.



**The Who Live in Hyde Park**  
GB 2015, filmed concert 118'. Ov.

**Utopia, Oct. 7th at 7 pm**

The legendary British rock band celebrate their 50th anniversary with a performance in front of a 50.000-strong crowd in London's Hyde Park with very special guests Paul Weller, Kaiser Chiefs and Johnny Marr.

### The Bucket List

USA 2008 von Rob Reiner.  
Mit Jack Nicholson, Morgan Freeman und Sean Hayes. 97'.  
Org.: Omega 90.

**Utopia, 7. Okt. um 19h30**

Der arrogante Großunternehmer Edward und der bedächtige Automechaniker Carter, beide unheilbar an Krebs erkrankt, freunden sich im gemeinsamen Krankenhauszimmer an. Sie beschließen eine Liste mit den Wünschen zu erstellen, die sie sich vor ihrem Ableben noch gerne erfüllen möchten.



### Route 60

Palestine 2014, documentaire d'Alaa Ashkar. 74'. V.o., s.-t. fr.  
En présence du réalisateur.  
Dans le cadre du festival du film arabe de Fameck.

**Starlight, 8 oct. à 19h**

Alaa Ashkar, né dans une famille palestinienne de la région de Nazareth, est Israélien de par ses papiers et Palestinien de par ses origines. À l'âge de 34 ans, il entreprend un voyage dans les Territoires palestiniens occupés en suivant la route 60 qui traverse la Cisjordanie du Nord au Sud. Aux Palestiniens d'Hébron, de Bethléem, de Naplouse, de Ramallah, de la vallée du Jourdain ou du camp de Balata, il pose la question de ce qu'est pour eux l'occupation, quels sont leurs rêves, leurs ambitions.

### Utopolis Belval und Kirchberg

Frank Martin, un ex-mercenaire des forces spéciales, est aujourd'hui spécialisé dans le transport de colis top secrets pour des clients pas toujours recommandables. Alors que son père lui rend visite, Frank se retrouve entraîné dans un braquage par Anna, cliente mystérieuse et manipulatrice.

### Woman in Gold

GB 2015 von Simon Curtis. Mit Helen Mirren, Ryan Reynolds und Daniel Brühl. 110'. O.-Ton, fr. Ut. Ab 12.

### Kinosch

Gustav Bloch und seine Großfamilie werden nach dem Einmarsch der Nationalsozialisten 1938 in Wien enteignet - die Nazis berauben die jüdische Familie ihrer Kunstsammlung und vertreiben sie aus der Stadt. Blochs Tochter Maria Altmann wird in den USA ansässig. Gut 50 Jahre später beschließt sie, zurückzuholen, was rechtmäßig ihr gehört. Vor allem das wertvolle Gemälde „Goldene Adele“ will sie wieder in den Besitz ihrer Familie bringen.

### Youth

(La Giovinezza) I/F/CH 2015 de Paolo Sorrentino. Avec Michael Caine, Harvey Keitel et Rachel Weisz. 118'. V.o. angl., s.-t. fr. + nl. A partir de 12 ans.

### Utopia

Fred et Mick, deux vieux amis approchant les quatre-vingts ans, profitent de leurs vacances dans un bel hôtel au pied des Alpes. Fred, compositeur et chef d'orchestre désormais à la retraite, n'a aucune intention de revenir à la carrière musicale qu'il a abandonnée depuis longtemps, tandis que Mick, réalisateur, travaille toujours, s'empressant de terminer le scénario de son dernier film. Les deux amis savent que le temps leur est compté et décident de faire face à leur avenir ensemble. Mais contrairement à eux, personne ne semble se soucier du temps qui passe.

Voir filmtipp p. 20

Bagnoles, belles filles, flingues, les bons et les méchants : « The Transporter Refueled » est une énième version de la vieille recette - aux Utopolis Kirchberg et Belval.





## CINÉMATHEQUE 02.10. - 11.10.

## cinémathèque

**Mr. Deeds Goes to Town**

USA 1936 de Frank Capra.

Avec Gary Cooper, Jean Arthur et George Bancroft. 116'. V.o., s.-t. fr.

Ven, 2.10., 18h30.

Un paisible habitant d'une petite ville hérite subitement de vingt millions de dollars. Inconscient de ce que cela représente, il part pour New York. Là, il étonne par sa naïveté et devient une proie facile.

**Bleak Moments**

GB 1971 de Mike Leigh.

Avec Anne Raitt, Sarah Stephenson et Eric Allan. 111'. V.o., s.-t. fr.

Ven, 2.10., 20h30.

Silvia vit dans une maison austère d'une triste banlieue. Ses efforts pour échapper à sa morne existence restent vains. Elle s'occupe de sa sœur mentalement retardée et n'a pour entourage que sa collègue de bureau Pat, accaparée par une mère autoritaire, un jeune beatnik qu'elle héberge et un professeur sexuellement inhibé.

**High Hopes**

GB 1988 de Mike Leigh.

Avec Philip Davis, Ruth Sheen et Edna Dore. 112'. V.o., s.-t. fr.

Sam, 3.10., 19h.

Mrs Bender est une vieille dame qui vit modestement dans son logement londonien. Elle est un peu délaissée par ses enfants, Cyril, qui vit avec sa compagne dans le culte de Marx, et Valerie qui, avec son mari, cherche vainement à s'élever dans l'échelle sociale. L'anniversaire de la vieille dame est l'occasion de faire éclater les conflits familiaux.

**Design for Living**

USA 1933 d'Ernst Lubitsch.

Avec Gary Cooper, Fredric March et Miriam Hopkins. 91'. V.o., s.-t. fr. D'après la pièce de Noel Coward.

Sam, 3.10., 21h30.

Dans le train qui les conduit à Paris, Tom Chambers, auteur de pièces, et George Curtis, peintre, font la connaissance de Gilda, artiste de music-hall. Ils deviennent inséparables. Gilda, prévoyant la



Une comédie très british pleine de critique sociale et d'humour noir : « High Hopes », de Mike Leigh, réalisateur à l'honneur de la Cinémathèque ce mois, sera montré ce samedi.

jalousie des deux garçons, propose un « gentleman's agreement », une amitié platonique.

**Ernest et Célestine**

F/B/L 2012, film d'animation de Benjamin Renner, Vincent Patar et Stéphane Aubier. 79'. V. fr.

Dim, 4.10., 15h.

Dans le monde conventionnel des ours, il est mal vu de se lier d'amitié avec une souris. Et pourtant, Ernest, gros ours marginal, clown et musicien, va accueillir chez lui la petite Célestine, une orpheline qui a fui le monde souterrain des rongeurs. Ces deux solitaires vont se soutenir et se reconforter, et bousculer ainsi l'ordre établi.

**High Noon**

USA 1952 de Fred Zinneman.

Avec Gary Cooper, Grace Kelly et Thomas Mitchell. 83'. V.o., s.-t. fr.

Dim, 4.10., 17h.

En 1870, le shérif Kane, combattant un dangereux hors-la-loi et ses trois complices, se retrouve seul, abandonné par tous les citoyens de la petite ville qu'il réussira pourtant à sauver.

**Life Is Sweet**

GB 1990 von Mike Leigh.

Mit Alison Steadman und Jim Broadbent. 103'. O.-Ton, fr. Ut.

Dim, 4.10., 20h30.

Wendy und Andy führen ein fröhliches Familienleben, das bloß ihre aggressive Tochter Nicola zu stören scheint. Andy will sich selbständig machen und lässt sich von seinem Kneipen-Kumpel Aubrey einen rostigen Imbisswagen aufschwätzen. Wendy hilft dem befreundeten Aubrey in seinem Gourmet-Restaurant, doch die Eröffnung gerät zum Fiasco. Erst als Andy nach einem Unfall im Gips heimkehrt, findet die Familie Zeit, sich über ihre Ängste und Träume auszusprechen.

**Nuts in May**

GB 1976 by Mike Leigh.

Starring Roger Sloman, Alison Steadman und Anthony O'Donnell. 84'. Ov, fr. st.

Lun, 5.10., 18h30.

Television film originally broadcast as part of the BBC's Play for Today series. It is the comical story of a nature-loving and rather self-righteous couple's exhausting battle to enjoy what they perceive to be the idyllic

camping holiday. Misunderstandings, awkward clashes of values and explosive conflicts occur when less high-minded guests pitch their tents nearby.

**Merchants of Doubt**

USA 2014, documentaire de Robert Kenner. 96'. V.o., s.-t. fr.

Lun, 5.10., 20h30.

Un documentaire sur ces soi-disant experts embauchés par les grandes entreprises et dont le but est de semer le doute sur des sujets tels que le réchauffement de la planète et la toxicité des produits chimiques.

**The Fountainhead**

USA 1949 de King Vidor. Avec Gary Cooper, Patricia Neal et Raymond Massey. 114'. V.o., s.-t. fr.

Mar, 6.10., 18h30.

Un jeune architecte visionnaire, Howard Roark, est contraint de travailler comme manœuvre dans une carrière. Il fait la connaissance de Dominique, riche héritière qui tombe amoureuse de lui. Mais Roark accepte un travail d'architecte à New York.

## CINÉMATHEQUE 02.10. - 11.10.



Lauréat de la meilleure réalisation au festival de Sundance en 2015, « Sangaile » raconte l'été amoureux de deux adolescentes lituaniennes - vendredi à la Cinémathèque.

**Naked**

GB 1993 de Mike Leigh.  
Avec David Thewlis, Lesley Sharp et Katrin Cartlidge. 132'. V.o., s.-t. fr.

**Mar, 6.10., 20h30.**

Johnny, la trentaine, vit sans attaches. Il a dû fuir Manchester à la suite d'exactions. Il arrive à Londres chez une amie. Désabusé et cynique, il traîne dans les bas quartiers, faisant des rencontres sans lendemain, à la recherche d'une introuvable raison de vivre.

**Bleak Moments**

GB 1971 de Mike Leigh.  
Avec Anne Raitt, Sarah Stephenson et Eric Allan. 111'. V.o., s.-t. fr.

**Mer, 7.10., 18h30.**

Voir sous **Ven, 2.10.**

**The French Connection**

USA 1971 de William Friedkin.  
Avec Gene Hackman, Fernando Rey et Roy Scheider. 104'. V.o., s.-t. fr.

**Mer, 7.10., 20h30.**

La police américaine enquête sur un trafic de drogue en provenance de France. Elle remonte peu à peu le réseau, mais le grand patron, un Français, lui échappe au dernier moment.

**Morocco**

USA 1939 de Josef von Sternberg.  
Avec Marlene Dietrich, Gary Cooper et Adolphe Menjou. 93'. V.o., s.-t. fr.

**Jeu, 8.10., 18h30.**

Amy Jolly, une chanteuse de cabaret est courtisée par un riche mondain, La Bessière, auquel elle préfère finalement le légionnaire nonchalant, Tom Brown. Elle le suivra jusque dans le désert.

**Grown-Ups**

GB 1980 de Mike Leigh.  
Avec Philip Davis, Lesley Manville et Brenda Blethlyn. 95'. V.o., s.-t. fr.

**Jeu, 8.10., 20h30.**

Deux anciens camarades de lycée viennent de se marier et emménagent dans leur premier logement. Ils se découvrent voisins de leur ancien prof de religion. Ce dernier a épousé sa collègue, pour une union fort peu romantique. Les affrontements exacerbés entre tous les personnages prennent bientôt une tournure délirante et loufoque.

**Nicije dete**

(No One's Child) Serbie-Croatie 2014 de Vuk Rsumovic. Avec Denis Muric, Pavle Cemerikic et Isidora Jankovic. 97'. V.o., s.-t. angl. Dans le cadre du Festival CinÉast.

**Ven, 9.10., 18h30.**

L'histoire authentique d'un garçon élevé par des loups. Trouvé dans les bois en Bosnie par des chasseurs, il est envoyé dans un orphelinat de Belgrade où un prénom musulman lui est attribué par hasard : Haris. La guerre éclate peu de temps après et, vu son prénom, le gouvernement local le renvoie en Bosnie.

**Sangaile**

(The Summer of Sangaile) LIT/F/NL 2015. D'Alante Kavaite. Avec Julija Steponaitytė, Aiste Dirziutė, et Jurate Sodytė. 88'. V.o., s.-t. angl. Dans le cadre du festival CinÉast.

**Ven, 9.10., 20h30.**

Sangaile, 17 ans, passe l'été avec ses parents dans leur villa au bord d'un lac. Comme chaque année, elle se rend au show aérien du coin. Cette fois, elle y fait la connaissance d'Aistė, une fille de son âge, qui lui apprend à surmonter ses plus grandes peurs. Prix de la meilleure réalisation au festival de Sundance 2015.

**Acasa la tata**

(Back Home) RO 2015 d'Andrei Cohn. Avec Mirela Oprisor, Andi Vasluianu et Alexandru Papadopol. 92'. V.o., s.-t. angl. Dans le cadre du festival CinÉast.

**Sam, 10.10., 19h.**

Robert est un jeune écrivain qui habite en ville. Il vit un moment difficile et décide de retourner dans son village natal où il ne s'est plus rendu depuis la mort de sa mère trois ans auparavant. En 24 heures, Robert remettra toute sa vie et son passé en question, mais aussi ses relations avec son père, ses amis et son premier amour.

**Émigrants**

BG 2002 d'Ivaylo Hristov et Ljudmil Todorov. Avec Deian Donkov. 85'. V.o., s.-t. angl.

**Sam, 10.10., 21h.**

Trois amis, Muro, Shpera et Yuri, sont au chômage et peinent à joindre les deux bouts. Ils ont des relations compliquées et sont au bord de l'hystérie avec leurs proches, comme s'ils avaient émigré de leurs familles et de leurs pays. Poussés par un mystérieux coup de fil, ils partent en voyage, dans l'espoir de changer leurs vies.

**Léo et Fred**

H 1987 de Pál Tóth. 41'.

**Dim, 11.10., 15h.**

Courts métrages d'animation sans paroles pour enfants à partir de trois ans.

**Call Me Marianna**

PL 2015 de Karolina Bielawska. Avec Jowita Budnik, Mariusz Bonaszewski et Marianna Klapczynska. 75'. V.o., s.-t. angl. Dans le cadre du festival CinÉast.

**Dim, 11.10., 16h30.**

Pour Marianna, il a été extrêmement difficile de choisir entre l'envie de vivre en harmonie avec elle-même et le désir de rester avec sa famille. En faisant le choix de changer de sexe, elle a dû quitter son foyer, se battre à chaque instant contre les préjugés, même poursuivre ses parents en justice. Au seuil de sa nouvelle vie, elle découvre que le destin peut être très cruel.

**Lazar**

MK/HR/BG/F 2015 de Svetozar Ristovski. Avec Dejan Lilic, Vedram Zivolic, Natasha Petrovic et Goran Novojec. 110'. V.o., s.-t. angl. Dans le cadre du festival CinÉast.

**Dim, 11.10., 18h30.**

Lazar, un jeune homme silencieux et mystérieux, fait du trafic d'êtres humains. Il est coincé, mais aussi séduit, par ce monde de la criminalité qu'il connaît extrêmement bien. Il rencontre Katerina, une jeune étudiante honnête, qui aspire à une meilleure vie pour leur couple. Amoureux, il tente de s'extirper de son milieu criminel, mais c'est là que les difficultés commencent.

**Desinacija Srbistan**

(Logbook Serbistan) SRB 2015, documentaire de Zelimir Zilnik. 94'. V.o., s.-t. angl. Dans le cadre du festival CinÉast.

**Dim, 11.10., 20h30.**

De nombreux immigrés d'Afrique du Nord et du Moyen-Orient arrivent en Serbie. En quête d'un avenir meilleur, ils y font étape avant de rejoindre l'Union européenne. Le célèbre réalisateur serbe suit les histoires individuelles de plusieurs immigrés clandestins qui traversent ce pays en direction de l'Europe, et suscite une réflexion sur la justice sociale, la liberté et les droits de l'homme.